

## LESSON 9

# WHEN YOU'VE DONE WRONG КОГДА ТЫ ПОСТУПИЛ НЕПРАВИЛЬНО

**MAIN SCRIPTURE:** Mark 2:1-12 / Марка 2:1-12

1 A few days later, when Jesus again entered Capernaum, the people heard that he had come home.

2 They gathered in such large numbers that there was no room left, not even outside the door, and he preached the word to them. 3 Some men came, bringing to him a paralyzed man, carried by four of them. 4 Since they could not get him to Jesus because of the crowd, they made an opening in the roof above Jesus by digging through it and then lowered the mat the man was lying on. 5 When Jesus saw their faith, he said to the paralyzed man, “Son, your sins are forgiven.” 6 Now some teachers of the law were sitting there, thinking to themselves, 7 “Why does this fellow talk like that? He’s blaspheming! Who can forgive sins but God alone?” 8 Immediately Jesus knew in his spirit that this was what they were thinking in their hearts, and he said to them, “Why are you thinking these things? 9 Which is easier: to say to this paralyzed man, ‘Your sins are forgiven,’ or to say, ‘Get up, take your mat and walk?’ 10 But I want you to know that the Son of Man has authority on earth to forgive sins.” So he said to the man, 11 “I tell you, get up, take your mat and go home.” 12 He got up, took his mat and walked out in full view of them all. This amazed everyone and they praised God, saying, “We have never seen anything like this!”





**BIBLE VERSE**

“You will seek me and find me when you seek me with all your heart.”

Jeremiah 29:13

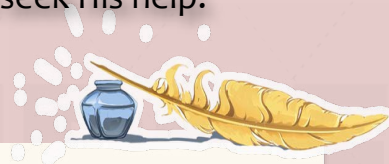
“И взыщете Меня и найдете, если взыщете Меня всем сердцем вашим.”

Иеремия 29:13

### What you need to Know:

- ✓ God’s care and concern exist in spite of people’s circumstances.
- ✓ God cares about my physical problems and even more about my spiritual condition, so I will seek His help.

### KEY WORDS



• **Miracle** - An event which unmistakably involves an immediate and powerful action of God designed to reveal His character or purposes.

• **Paralytic** - One who has lost the ability to move.

• **Чудо** - Это событие, где ясно и непосредственно присутствие и действие Бога, которое показывает сущность и личность Бога.

• **Парализованный** - Человек, потерявший способность двигаться.



## TASK 1 EN

Read each passage and **answer** the questions.

### Matthew 9:1-8

What did Jesus do first for the paralytic?

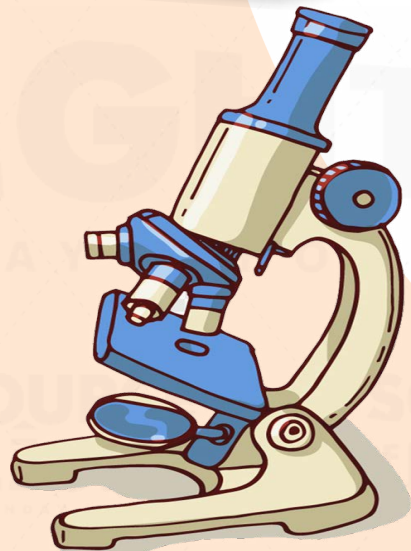
What did Jesus do second for him?

### Luke 5:17-26

List 2 new facts you discover from Luke's version of the story.

### Mark 2:1-12

List 2 facts that were not told in Matthew or Luke.





## TASK 2 EN

Choose the correct answer.

1. Jesus came to the city of:

- Bethany
- Jerusalem
- Capernaum
- Nazareth

2. To Jesus was brought:

- leper
- paralyzed
- blind
- lame

3. The sick man was brought in through:

- a door
- a roof
- a window
- a wall

4. Jesus saw that the sick man's friends have:

- faith
- hope
- persistence
- patience

5. Jesus said to the paralyzed man:

- go and do not sin in the future
- do not be afraid, just believe
- your sins are forgiven
- you were disobedient



## TASK 2 RU

Выбери правильный ответ.

1. Иисус пришел в город:

- Иерусалим
- Назарет
- Вифанию
- Капернаум

2. К Иисусу принесли:

- прокаженного
- расслабленного
- слепого
- хромого

3. Иисус видел, что у друзей больного есть:

- терпение
- настойчивость
- вера
- надежда

4. Больного внесли через:

- дверь
- окно
- стену
- крышу

5. Иисус сказал больному:

- иди и впредь не грехи
- прощаются тебе грехи твои
- ты был непослушный
- не бойся, только веруй





### TASK 3 RU

Используя код, выполни задание.

Для расшифровки задания используй вместо верхней согласной буквы нижнюю букву, вместо нижней буквы используй верхнюю букву, и ты узнаешь важную истину.

**Use the code** below to complete the task.

To solve the puzzle, use the lower letters instead of the upper letters, and the upper letters instead of the lower letters. All the vowels (А, Е, И, О, Ы, Ь) remain the same. Once you have completed this you will find out an important truth.

КОД:

Б	В	Г	Д	К	Л	М	З	Х
Н	П	Р	С	Т	Ц	Ч	Щ	Ь

С Ы Н      \_\_\_\_\_      \_\_\_\_\_  
Д Ы Б      М Е Ц О П Е М Е Д Т И Й      И Ч Е Е К

\_\_\_\_\_      \_\_\_\_\_      \_\_\_\_\_  
П Ц А Д К Х      Б А      Щ Е Ч Ц Е

\_\_\_\_\_      \_\_\_\_\_  
В Г О З А К Х      Р Г Е Ы И